

Einzelpreis 70 Heller.  
 Redaktion und  
 Verwaltung:  
 Praga II., Savbi-  
 tova nám. 32.  
 Telefon 6796,  
 nachts 6797.  
 Telegramm-Adresse:  
 Sozialdemokrat Prag.  
 Postfachamt 57544.  
 Anzerate werden laut  
 Tarif billigt berechnet.  
 Bei öfteren Einschick-  
 ungen Preisnachlaß.

# Sozialdemokrat

Bezugsbedingungen:  
 Bei Zustellung ins  
 Haus oder bei Bezug  
 durch die Post  
 monatlich . . . 16—Kč,  
 vierteljährlich 48—Kč,  
 halbjährlich . . . 96—Kč,  
 ganzjährig . . . 192—Kč.  
 Für Deutschböhmen  
 monatlich 400—6K, für  
 Deutschland 40—Mk.  
 Erscheint mit Ausnahme  
 des Montag täglich früh.

Zentralorgan der Deutschen sozialdemokratischen Arbeiterpartei  
 in der Tschechoslowakischen Republik.

1. Jahrgang.

Donnerstag, 8. Dezember 1921.

Nr. 84.

## Das Beispiel Irlands.

Der 6. Dezember 1921 wird einer der größten Tage in der Geschichte Großbritanniens bleiben, schreiben die englischen Blätter und sie schreiben die Wahrheit. Achtehundert Jahre lang währenden Streit, der bald in hohen Bogen einherbrauste, ließ sich in ruhigeren Formen vollziehen, doch niemals abbrach, dem nationale, religiöse und, weniger bewußt, wirtschaftliche Gegenstände in einem fort frische Nahrung zutragen, solchen Streit durch einen friedlichen Vertrag zu beenden, bedeutet einen Sieg über sich selbst, der jeden Streitteil ehrt. Nicht lange noch, da tobt in den Städten und Städtchen Irlands der Aufruhr, wurden Züge von Gefangenen fortgeschleppt, starb der Bürgermeister von Cork heldenhaft den selbstgewählten Hungertod, fanden der katholische Süden und der protestantische Norden der Insel, Ulster und Sinnen, in Waffen und sah drohend gegen einander. Und jetzt wird, den Waffenstillstand der letzten Monate krönend, der „frische Vertrag“ mit den gleichen Rechten wie Kanada, Australien, Neuseeland und Südafrika sich als beinahe selbständiger Staat dem englischen Imperium eingliedern dürfen, das Treugelöbniß ans Reich wird ihn bloß zu Beibehaltung der Staatsschuld und zu den Aricausgaben verpflichten und zu einer gemeinsamen, doch von ihm mitbestimmten Außenpolitik. Dem Bruderkrieg im Lande selbst soll gleichfalls ein friedliches Übereinkommen ein Ziel setzen. Ohne Zwang wird Ulster frei entscheiden dürfen, ob es sich, unter Wahrung seiner Eigenart, an allrischen Parlament beteiligt oder für sich bleibt; im letztgenannten Fall wird eine genaue Abgrenzung Beziehungen vorzubeugen trachten.

Streitpunkte, um deren willen schon Kriege von Blut floßen, sind durch diese Vereinbarungen zwischen der englischen und der Sinnfeiner-Delegation bereinigt und damit hat der Weltkrieg die erste Frucht gezeitigt, die nicht ganz nach Galleschmekt. Denn wenn dieses Mal das Evangelium der Gewalt verstummt und die beteiligten Parteien es vorzogen, ohne an die Macht und ans Schwert zu appellieren, sich mit Erreichbarem zu begnügen, so mag ihnen wohl die Karikatur der Friedensverträge warnend vor Augen gestanden sein, die statt Ordnung allenthalben nur unerträgliche Zustände schufen. Wie die Entente den Deutschen, so hätte Großbritannien den Iren gewiß seinen Willen aufzwingen können, aber in richtiger staatsmännischer Erkenntnis begriffen die herrschenden Klassen dort rechtzeitig, daß ein mit dem Schwert zusammengeschweißter, mit Gewalt zusammengeschaltener Staat der schweren sozialen Auseinandersetzung, welche die Zukunft bringen muß, unmöglich gewachsen sein könnte.

Um den Kampf auf Sein und Nichtsein, der des Kapitalismus hart, mit einiger Aussicht auf Erfolg zu bestehen, gibt die englische Bourgeoisie alle Positionen zweiten Ranges flug preis: Sie wird, so wie in Irland, auch in Ägypten und Indien auf die nationale Vormachtstellung verzichten, wird, wenn's sein muß, mit dem deutschen Bürgertum ihren Frieden machen, wird die soziale Fürsorge zum besten Präzisionsmechanismus ausbilden und nur einem Ziele treu bleiben: sich und das von ihr repräsentierte System im Sattel zu behaupten. Wenn man genauer zusieht, erkennt man diesen Wunsch auch als die Grenze, welche Sinnfein seinem böllischen Irredentismus gezogen hat. Es mußte sich sagen, daß von einem bestimmten, vielleicht nahe bevorstehenden Zeitpunkt an die nationale in die soziale Revolution umschlagen würde, weil Revolu-

## Bethlen kündigt „Freiheit“ an.

Freiheit der gewerkschaftlichen Betätigung. — Revision der Internierungen. „Ausöhnung“ mit der Arbeiterschaft.

Budapest, 7. Dezember. In der heutigen Sitzung der Nationalversammlung erklärte Ministerpräsident Graf Bethlen, daß die Regierung, solange der Bolschewismus eine europäische Gefahr bedeutet hätte, auf dem Gebiete der öffentlichen Freiheit leider nicht so weit habe gehen können, als es ihr lieb (!) gewesen wäre. Seitdem hätten sich die Verhältnisse geändert. In den Nachbarstaaten beständen zwar noch gewisse Zentren, welche auf die öffentlichen Zustände Ungarns verberlich einzuwirken suchen, doch fänden diese Bestrebungen nur geringen Widerhall. Die Regierung sei daher entschlossen, möglichst rasch den vollen Genuß der öffentlichen Freiheit zu sichern. Sie hält es für notwendig, die Ausöhnung mit jenen Arbeiterschichten zu versuchen, die sich gegen die Regierung gewendet haben. Auf dem Gebiete des Vereins- und Versammlungsrechtes soll ein großes Maß von Freiheit zur Geltung kommen.

Sämtliche Parteien müssen der gleichen Behandlung teilhaftig werden. Die Regierung werde der Arbeiterklasse die Freiheit der gewerkschaftlichen Betätigung in vollem Maße zusichern, wenn Garantien gegeben werden, daß die Gewerkschaften im Rahmen ihrer Tätigkeit keine politischen Ziele verfolgen. Das System, daß Personen, die ihre Strafe bereits abgehüßt haben, der Internierung unterzogen werden, werde abgeschafft, die gegenwärtigen Internierungen würden einer Revision unterzogen werden. Die Zensur werde in den allernächsten Tagen eingestellt, doch behalte sich die Regierung die ihr im Pressegesetz gesicherten Rechte vor. Solange keine Annäherung zwischen den Arbeitgebern und den Arbeitnehmern zustande komme, werde die Regierung die Lohnverhältnisse nach dem das obligatorische Einigungsverfahren einsprechende Gesetz ordnen.

## Das Ende des Mähr.-Osttrauer Streiks.

Einverständnis der Arbeiterschaft.

Mähr.-Ostrau, 7. Dezember. Heute fand in Peterswalde eine Konferenz der Betriebsräte und der Betriebsausschüsse des Ostrau-Karwiner Reviers statt, in welcher über den Verlauf und das Ergebnis der gestrigen Prager Beratungen Bericht erstattet wurde. Nach den Ausführungen der Sekretäre Koukal und Brda sowie der Abgeordneten Brožil und Drazil und

des Senators Jarolim wurde der Bericht der Vertreter der koalitierten Verbände zur Kenntnis genommen, den Unterhändlern der Danf ausgesprochen und einmütig beschlossen, die Arbeit in den Kolereien Donnerstag, den 8. und in den Gruben Freitag, den 9. Dezember wieder aufzunehmen.

## Hardings Botschaft an den Kongreß.

Amerika kann sich für die Wiederherstellung nicht aufopfern.

Washington, 7. Dezember. Präsident Harding hat eine Botschaft an den Kongreß erteilt, in der er die Hoffnung ausdrückt, daß nunmehr eine Periode der Wiederherstellung und des lange dauernden Friedens einsehen werde. Bei der Wiederherstellung könne Amerika mitwirken, aber vor allem müßten sich die vom Kriege schwer betroffenen Völker selbst helfen. Es würde auch der Wiederherstellung nicht förderlich sein, wenn die Vereinigten Staaten infolge der Hilfe in ähnliche Zustände gerieten, wie die unter den Kriegsofsen leidenden Völker. „Es ist besser der Welt ein Beispiel eines abbalanzierten Budgets, einer strengen Sparsamkeit und energischer, erfolg-

reicher Arbeit zu geben.“ Der Präsident sagte unter anderem, daß die neue Regierung nach reichlicher Überlegung zu einem Aufschub der Abänderung der internationalen Handelsverträge rate. Ueber Rußland sagte Harding, daß Amerika die Sowjetregierung nicht anerkennen und empfahl dann, den Hilfsorganismen 10 Millionen Bushel Getreide und 1 Million Bushel Saatfrucht zu liefern. Zum Schluß seiner Rede sagte Harding über die Abrüstungskonferenz: Die Herren der ganzen Welt seien auf Washington gerichtet und es sei wahrscheinlich, daß ein, die gesamte Menschheit höchst ermutigender Erfolg herbeigeführt werden würde.

Homerule-Berichten begeisterten Ausdruck verliehen. Der Sklave aus dem Vormäz ist inzwischen zum Herrerrang aufgestiegen und er sollte sich, nun Irland voll und ganz „Home-rul“ erhalten hat, fragen, ob er nicht die Ehrenpflicht hat, dem damals gewählten Symbol auch jetzt, wo sich die Rollen umgekehrt haben, die Treue zu bewahren. Die eigene Vergangenheit verpflichtet und noch mehr verpflichtet das Verantwortungsgefühl für die Zukunft. Dieses aber muß den Tschechen nahelegen, den anderen Völkern ihrer Republik gegenüber auf einen Vorrang zu verzichten, dessen sich die sozial mächtigeren Briten den Iren gegenüber begeben haben. Der Schoß der Zukunft birgt andere, unedlichere Fragen als die Kunst, im Streite um Volksschulen und Bezirksgerichte völkische Mordstücke zu verfechten. Die Klassenfronten der ganzen Welt schließen sich. Diese klare Erkenntnis tut auch hierzulande not, auch hier brauchen wir eine von nationalen Haber nicht verwischte Aufstellung der Streitkolonnen. Sonst laufen wir Gefahr, daß unser Proletariat, bis es einmal dem Ansturm der geeinten Bourgeoisie standhalten soll, zerpfüttert und also wehrlos dem Gegner gegenübersteht.

## Wie sie schüren . . .

Sonntag nachmittags fand in der Handels- und Gewerbetammer in Prag eine außerordentliche Sitzung der nordböhmischn „Narodni Jednota“ statt. Die Haupttheorie hielt Herr Sen. Gruby, eine der Stützen des tschechischen Staates, der sich aber nichtsdestoweniger in scharfen Worten gegen diesen Staat erging. Sein Staat duldet Deutsche in den Aemtern des „verdeutschten“ Gebietes. Diese müssen hinaus und an ihre Stelle dürfen nur Tschechen treten. Ebenso steht es in den Selbstverwaltungskörpern der deutschen „Kolonisationsgebiete“ aus. Die Irredenta wächst der Republik über den Kopf. Ein fürchterlicher Fehler ist es, zu glauben, die Deutschen durch Nachgiebigkeit zu gewinnen. Gerade im Gegenteil, sie werden Nachgiebigkeit für Schwäche halten. Systematisch werden die tschechischen Arbeiter aus den deutschen Fabriken gejagt. Das tschechische Gewerbe wird boykottiert. Die Frage der tschechischen Minoritäten muß nationalwirtschaftlich und sozial gelöst werden: Die tschechischen Banken müssen die Gründung tschechischer Betriebe in jenen Gebieten fördern und bei der Ablösung deutscher Unternehmungen behilflich sein. Nach einer heißen Debatte ergaben sich auch zwei interessante Anträge: Die tschechischen Minoritäten sollen sich nach Genf an den Völkerrunden wenden, gleichgültig, ob es dem Staat angenehm ist oder nicht. Alle politischen Parteien sollen aufgefordert werden, behilflich zu sein, einen zehn Minuten dauernden Streik als Protest gegen die Vernachlässigung der tschechischen Minoritäten zu arrangieren. Ueber diese zwei Anträge wurde zwar nicht weiter verhandelt. Aber im Februar des Jahres 1922 wird ein Landtag der tschechischen Minoritäten nach Prag einberufen werden und dann . . .

Die armen Tschechen! So geht es Ihnen noch immer schlecht, obwohl sie ihren eigenen Staat haben? Es scheint beinahe, daß man bei der Gründung dieses Staates nur deshalb das deutsche „Kolonisationsgebiet“ in diese Republik eingegliedert hat, damit die tschechischen Chauvinisten eine Existenzberechtigung nachweisen können. Denn sie existieren nur, wie aus obigen schmerzlichen Sätzen ersichtlich ist, wenn der Wahn besteht, daß sie von den Deutschen irgendwo unterdrückt werden. Und es gibt zu ihrem Glück ein Gebiet ihres Staates, in dem fast ausschließlich Deutsche wohnen. Diese Deutschen sprechen nur deutsch. Daher sind sie Irredentisten. Ja, sie wagen es, in ihren Selbstverwaltungskörpern sich der deutschen Sprache der gegenseitigen Verständigung halber zu bedienen. Und man hat tschechische Arbeiter dorthin geschickt — und die Fabriken behalten dennoch die deutschen Arbeiter der eigenen Gegend weiter. Man nistet dort tschechische Gewerbetreibende ein — und die Deutschen kaufen bei den alteningesessenen deutschen Gewerbetreibenden weiter. Da gibt es kein anderes Mittel, als diese Deutschen von dort weg zu bekommen, das Bankkapital anzurufen, die deutschen Kapitalisten mit Riesensummen abzufinden und tschechische Kapitalisten in die Unternehmungen einzusetzen — und das nennt man dann: sich sozial und nationalwirtschaftlich um die verdeutschten Gebiete kümmern.

Aber wahrhaftig, am interessantesten — und interessant findet es auch die „Narodni Politika“ — ist vor allem die allerdings noch nicht in die Tat umgesetzte Resolution: die tschechischen Minoritäten werden sich, um ihre Rechte geltend zu machen, an den „Gewerkschaftsbund“ wenden. Man darf sich nicht durch die Lächerlichkeit täuschen lassen, die vielleicht darin liegt, daß man an eine Instanz appelliert, der man nicht nur seine Eigenstaatlichkeit, sondern auch die Anerkennung der Vergewaltigung des deutschen Volkes in der eigenen Republik verdankt. Die Wahrheit ist, daß diese Herren gar nicht daran denken, sich selbst wirklich zu schützen. In dieser „nur angekündigten“ Resolution scheint der Ernst einer Niedertracht zu liegen, die bewirken soll, damit eine eventuelle da oder dort angebotene Annäherung an die Deutschen im









gen in jedem einzelnen Betriebe eine Regulierung zu erlangen. Gegen die Entscheidung des Gemeinums, daß vor den Weihnachtsfeiertagen die Geschäfte auch am Sonntag, den 11. Dezember geöffnet bleiben sollen, wurde beschlossen, dem Magistrat einen Protest zu überreichen. — Es wurde eine Entschließung angenommen, in der den Bergarbeitern die Sympathie ausgedrückt wird.

### Aus der Partei.

**Unsere Toten.** Heute findet auf dem Nowawitzer Friedhofe die Bestattung des Genossen Josef Altman statt, der, ein hoher Sechziger, Dienstag abends plötzlich in Peperg starb. Altman wirkte wie seine Frau, deren Jubiläum wir vor kurzem feierten, seit mehr als einem Menschenalter in der sozialdemokratischen Bewegung Deutschböhmens. Bis zu seinem Tode leitete er die Lokalorganisation in Peperg. Die Klassenbewusste Arbeiterschaft, die tiefen Anteil an dem schweren Verluste nimmt, der die Genossin Altman getroffen, wird Josef Altman bleibende ehrende Erinnerung bewahren.

**Sozialdemokratische Versammlungstätigkeit in Westböhmen.** Sonntag, den 4. Dezember wurden im Bezirke Graslitz fünf sozialdemokratische Versammlungen abgehalten, denen am 20. Oktober im Bezirke Reudel hiebzehn Versammlungen vorangegangen waren. Die Versammlungen, die zum größten Teil von der Kreisvertretung Karlsbad mit Referenten besetzt worden waren, erfreuten sich durchwegs eines guten Besuchs. Von besonderem Interesse sind die Versammlungen im Bezirke

Graslitz, wo den Deutschbürgerlichen Gelegenheiten geübt war, ihre Anwürfe gegen die sozialdemokratische Partei in offener Versammlung vor hundertem von Arbeitern zu wiederholen. Aber die Herrschaften hatten der Tapferkeit besseren Teil gewährt und waren fern geblieben. Die Versammlungen werden den Deutschbürgerlichen den Beweis erbracht haben, daß ihre schamlosen Behauptungen abprallen und kein anderes Ergebnis hatten, als in den Tagen der größten Aufregung eine augenblickliche Verwirrung, und den Tod von fünfzehn Menschen herbeizuführen. In der Versammlung in Graslitz erstattete Abg. Gen. Hillebrand das Referat, der zunächst die Bündnispolitik unserer Regierung schilderte, die den Vorwand für ihre ungeheuren militärischen Rüstungen bildet. Redner kam dann auf die jüngste Kriegsgefahr zu sprechen, um dann mit aller Schärfe die von den Deutschbürgerlichen gegen die deutschen Sozialdemokraten betriebene Hetze zu brandmarken, die auch in erheblichem Maße die blutigen Ereignisse in Graslitz mitverschuldet hat. Gen. Hillebrand erinnerte an die Kriegsgefahr der Deutschbürgerlichen vor dem Weltkriege und während des Weltkrieges und verwies darauf, daß dieselben Deutschbürgerlichen, sich jetzt an die Arbeiter heranzusetzen, die vorher Unternehmern waren, in ihrem Arbeiterhuh niemals zurückweichen, ischische oder italienische Streikbrecher gegen deutsche Arbeiter zu schicken. Immer waren sie Feinde der Demokratie, Helfer der Gleichberechtigung der Arbeiter, immer waren sie grimmige Feinde. Dann sprach ein Kommunist, der jedoch alle Angriffe auf die Sozialdemokratie vermied, was aber Gen. Hillebrand nicht davon abhielt, das verderbliche Treiben der Kommunisten mit rücksichtsloser Schärfe blozulegen. Die Versammlung war ungemein stark besucht, eine große Begeisterung und gute Stimmung herrschte unter der Arbeiterschaft.

### Mitteilungen aus dem Publikum.

Solide Optik, Ausführung Krall. Rezepte.  
**M. DEUTSCH** 250  
Optiker u. Mechaniker, Prag I., Graben 25.  
(Kleiner Bazar.)

Selbstschreibende Surround-Abdichtungs-  
maschinen der Firma Magonetti & Comp., Prag,  
I., Celetna ul. 35. 50 verschiedene Modelle,  
für jede Branche eigene Systeme. Vorführung  
und Probestellung überall unverbindlich und  
kostenlos. Telefon 6217. 106

Bücher von bleibendem Wert und edler  
Ausstattung sind immer noch die  
billigsten und schönsten  
**Weihnachts-Geschenke.**  
Wir bitten, rechtzeitig bei uns zu wählen.  
Täglich bis 7 Uhr geöffnet.  
**ANDRÉSCHE Buchhandlung**  
Prag-I., Pulverturm Nr. 969. 429

Erste Marke der Welt! Remington  
Standard-Schreibmaschinen mit  
vollständig frei schiebbarer Schrift und modern-  
sten Einrichtungen. Neueste Modelle. Vorfüh-  
rungen allerorten kostenlos und unverbindlich.  
Remington Schreibmaschinen-Gesellschaft m. b. H.  
Prag I., Celetna ul. 35, bis-a-vis dem  
Cbecni dum. Telefon 2871. 107

Wäschprobe mit einem neuen Trockenfer-  
nischapparat. Auf dem Felde oberhalb des  
Wilschbühnhofes beim Fußballplatz „Cedie“  
wurde am 26. November um 1 Uhr mittag  
von der Firma Wilhelm Rosenbaum,  
Prag II., Wenzelsplatz 66, eine Feuerlösch-  
vorrichtung mit dem Feuerlöschapparat „Hasam“ veran-  
staltet. Zu dieser Feuerlöschprobe hatten sich  
Vertreter des Uckerbau-, des Eisenbahn- und  
des Ministeriums und des Ministeriums  
für öffentliche Arbeiten eingefunden, weiter  
einige Mitglieder der technischen Kommission  
des tschechischen Feuerwehrlandesverbandes,  
wie auch Vertreter verschiedener Firmen. Die

Wäschprobe wurde an drei Objekten vorgenom-  
men, die mit Benzol, Petroleum und  
Benzin befüllt und angezündet wurden.  
Nach Aufflammen wurde der Brand durch  
Bestreuen mit der Füllung des „Hasam“  
sofort gelöscht. Der überraschende Erfolg er-  
regte die Bewunderung aller anwesenden fach-  
kundigen Faktoren und es besteht kein Zweifel,  
daß dieser sensationelle Wäschapparat in den  
Unternehmungen angewendet werden wird.  
(Wir verweisen auf das heutige Inserat.) 431

### Kunst und Wissen.

Neues deutsches Theater. Heute Donnerstag  
7.30 Uhr vorunters halb elf Uhr Kammermusik,  
nachmittags 3 Uhr Oper, abends 8 Uhr  
Spiel Oper „Die Vögel“, abends 8 Uhr  
„Schauspiel“, Samstag nachmittags zwei  
Uhr „Die verfunkenne Mode“ (Karten Union),  
abends 8 Uhr „Der Bettler aus Dingsda“, zehn Uhr nachts  
„Simulation“, „Goethe“ und „Schöner Filmstar“  
(Kartenburste). Sonntag fünf Uhr Gostspiel  
„Fleischer-Kudla“, „Meisteringer von Nürnberg“.

Symphoniekonzert Tor Mann (Stadt-  
koln). 12. Dezember, großer Probenaal. Die  
mitwirkenden Solisten aus Stockholm, die Sowa-  
nisten Maja Rinberg und der Pianist Josef  
Wibner, gehören in Schweden zu den ersten  
Künstlern ihres Faches. So schreibt das „Stock-  
holm Dagsblad“ über Maja Rinberg: „Abgesehen  
von ihrer außerordentlichen Stimme, gleichmäßig und  
schmelzig in allen Tönen, eine vorzügliche Aus-  
bildung, musikalischer Gehalt und Ausdruck,  
alles trägt zu einem großen Erfolg bei. Program-  
mplatziert. Karten bei Reiser und Truhlar.“

„Christfest“, die Weihnachtoper von Franz  
Schnitzler, wird am Sonntag, den 18. Dezember,  
zum ersten Mal aufgeführt.  
Deutscher Verkehrs-Kommunikations-Bund  
Heute halb 7 Uhr, Landstrat Dr. Rudolf Bla-  
witschek: „Staatsbürgerliche Erzieh-  
bung“ (Wald, Staat und Wirtschaft), pästliche  
Aussprache, M. Uraniosol. Eintritt frei.

Herausgeber:  
Dr. Ludwig Czech und Karl Cermak.  
Verantwortlicher Redakteur: Dr. Emil Strauß.  
Druck: Aktiengesellschaft Tribuna, Prag.

# Trockenfeuerlöschapparat

# »HASAM«

*Die neueste Erfindung  
der Gegenwart im Feuerlöschwesen.*

Die **Vorteile** des Löschapparates sind:

1. Mit einem **einzigen Griff** löschbereit.
2. Nach **langen Jahren** ohne jedweder Kontrolle gebrauchsfähig.
3. **Explosionen ausgeschlossen.** Kann deshalb auf **jedem** Wagen (Eisenbahn und Auto) befestigt werden.
4. Besonders wirksam wird derselbe dadurch, dass das sich ausbreitende Feuer mit dem Pulver gesperrt und der Brand hernach in aller Ruhe gelöscht werden kann. Von **Witterungseinflüssen vollkommen unabhängig.**
5. Die Bedienung und Nachfüllung des Apparates ist **so einfach**, dass selbst jedes Kind dies besorgen kann.
6. Das Pulver ist **vollkommen unschädlich.**
7. **Stunend billiger Preis.**

*Der Trockenfeuerlöschapparat „HASAM“ ist ohne Konkurrenz und löscht überraschend Benzin, Teer, Petroleum und alle anderen leicht brennenden Stoffe.*

## „HASAM“

Erzeugung von Trockenfeuerlöschapparaten

# Wilhelm Rosenbaum

## Prag II., Václavské nám. 66.

Telefon Nr. 1358b. ● Verlangt Offerte. 431  
Vertreter für alle Bezirke und fürs Ausland werden gesucht.

Ihr Interesse verlangt es, dass Sie sich heute  
meine Interessanten u. lehrreichen Broschü-  
ren kommen lassen. Dieselben enthalten eine  
reichhaltige Auswahl hyg. kosmetischer Ar-  
tikel, sowie wichtiger Gebrauchsartikel für  
jeden Haushalt. Versandt vollkommen diskret ge-  
gen Einsendung von K 2,- in bar. Versandtge-  
schäft Josef Stöhr, Weisskirch 12 bei Jägerndorf!  
Schlesien. 321

Kurzu  
von K 728 **PELZE**

Stadt  
von K 3900. **PELZE**

Rosa- und  
Chauffeur-  
von K 3900. **PELZE**

Leder  
von K 1680. **PELZE**

**LEDER** Röcke von K 1125,  
Hosen von K 640,

**LEDER** Adomitel von K 2500.

**LEDER** Chevalier-  
handschuhe von K 190.

**LEDER** Karpen,  
Gamaschen,  
Hinderhänge,  
Hosen,  
Koffer, Häl-  
schuhen.

**PELZ** Hosen & Flügel K 250.

**Konfektionshaus**  
**Sigmund**  
**Stránský,**  
Prag, Hybernáská.

Alte Preise! Alte Preise!

Die 2%, Umsatzsteuer trägt die Firma  
selbst. 363



**AXA**  
DIE HULSE  
MIT DEM WATTAPERÖPFEN  
**Abadie**

„ABADIE“ PRAG VIII., Liplanská 361

**National**  
u. Praga  
**KONTROLL-  
KASSEN**  
von Kc 950.—  
mit Fabrikgarantie

Rekonstruktionen  
Umbau 312  
Reparaturen  
Vernickelungen  
Repar. Abonnement

zu den billigsten Preisen  
im Fachgeschäft:  
**Kontroll-  
Kassen**  
**G.m.b.H.,**  
Prag I., Rybná ul. 20.

**Ein gutes  
Mittagessen**  
verhängt



**Suppen-Würze  
Ilsa**

Bereit ein geringer Zu-  
satz derselben verhin-  
dert in überraschendem  
Maße jede Suppe und  
Sauce.

Verlangt ILSA bei  
Eusem Kaufmann!  
Vertreter für  
Nordböhmen: N. Weib-  
RICH. FRITSCH MAX HAYART  
B.-Lelka, Karlbad.  
Milchindustrie-A.G.  
Prag-Smetchow.

**BERSON GUMMIABSÄTZE**  
BILLIGER ALS LEDER